

Alphabet Avenue

U 傘

Umbrella [ambrêla]

文 新井 満

コラージュ 石阪春生

傘を最初に作ったのは、男か女か？

男のようでもある女のようでもあります。でも、まあ、やはり男でしょうね。今日は雨だから家に居ましようよと考えるのが女。いや、雨に負けるのはシヤクだ。雨降りの中でも濡れずに歩ける方法はないかと考えるのが男。記念すべき人類最初の一本は、古代ギリシヤ人が作ったと言われています。水母（くらげ）がヒントだったそうです。

さて、雨だけにとどまらず、今度は夏の暑さや冬の寒さにも負けない別の傘が欲しい、と考えるのは、これは人情というものであります。そうして人類は、小は扇風機から、大は都市冷暖房システムに到るまで実に様々な傘のバリエーションを作りつづけてきたのですが、これを文明の歴史と言ってもよいかもしれません。

人類が現在まで生きながらえた所以が、この文明にあることは言うまでもありません。しかし、傘を作る思想の危険性が、大自然に人類を合わせるのではなく、無謀にも、大自然の方を人類の都合に合わせてしようとする点にあることをあなたはお気付きでしょうか。

「晴れるまで、お待ちになつたら……」

その時、ギリシヤ人の妻は言つたに違いない。しかし、ヒゲ面の男は耳をかきなかつた。そうして、いかにも満足そうに今出来たばかりの傘を手にとって、どしゃ降りの雨の中を歩き出したのでしよう。

地球的レベルで考えた場合、傘をさして踏み出した彼の第一歩は、人類が自分自身の首をしめはじめた第一歩ではなかつたか？ 女の言うことを素直に聞くべきではなかつたか？

はたして傘は、作られるべきであつたか？

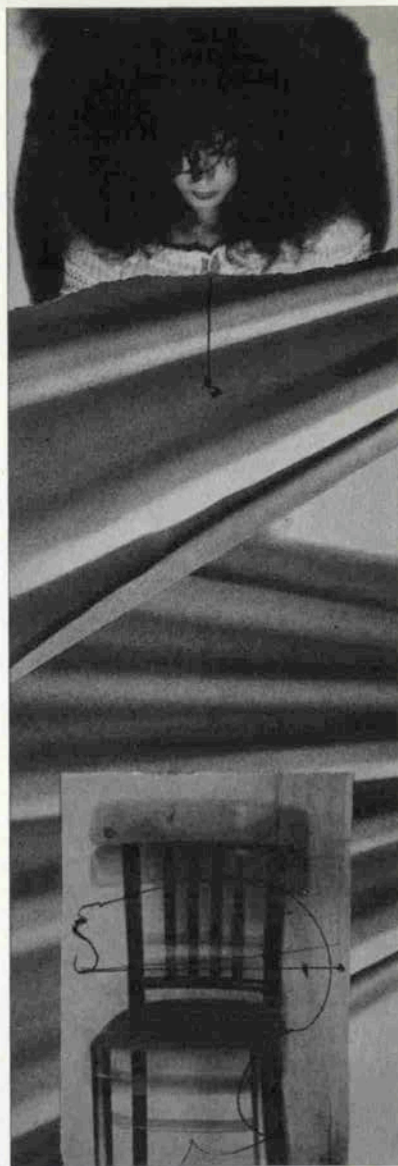
私が少年時代をすごした海辺の町には、夕方になると必ず、無数の蝙蝠が飛来しました。屋根の上や煙突のまわりを、ある時は高くある時は低く、それはそれは楽しげに飛び交うのです。やがて蠅蛹たちが飛び去る頃、家々の窓に灯がともり、夕飯のニオイが流れます。すると、子供たちは遊ぶのをやめて一目散にわが家へ帰ります。あの頃、柱時計の針は、とてもゆっくり動いていたような気がします。

何年か後、突然、蝙蝠たちの姿が消えました。しかし大人たちは、何故、蝙蝠たちの姿が消えたのか考えようとしませんでした。子供たちは子供たちで、テレビに夢中でした。もはや外で遊ぶことなど忘れかけていたのです。日本が大声を立てながら高度経済成長時代に突入していったのは丁度その頃のことです。あのものすごい数の蝙蝠たちは一体どこへ行つたか？

8年ぶりで海辺の町に帰りました。

町の路地や小学校の校庭で遊んでいる少年時代の私が居ました。どうして又急に故郷へ帰る気になったのかと言いますと、多分、ひどい疲れを感じたからです。自分自身と時代というものに…。

小雨の降る午後、私は理由もなく日本海が見たくなつて3歳になる娘と出かけました。海岸に人影はありません。遙か眼下に海を見下す断崖の突端まで来た時、雨が上がりました。いつのまにかS島の西方に虹も出ています。



「きれいだなエ……」

「うん、きれいだなア:」

私は娘に言いました。

「ようし、傘飛ばしをやってみようか」

イチニノサンノの掛声を合図に、娘と私は持っていたそれぞれの傘を日本海に向けてほうり投げたのです。開かれた2本の傘は、ゆるやかな弧線を描いて群青色の中を静かに落下して行きました。美しい夢を見るような心地でした。

次の瞬間です。

フワッと空中に舞い上がった私の黒い傘が、突然、一匹の巨大な蝙蝠になつて飛びはじめたのです。さらにもう一本。いったんは海中に沈んでプカプカ浮いていたはずの娘の白い傘をもう一度よく眺めると、それは、まぎれもなく一匹の水母（くらげ）だったのです。

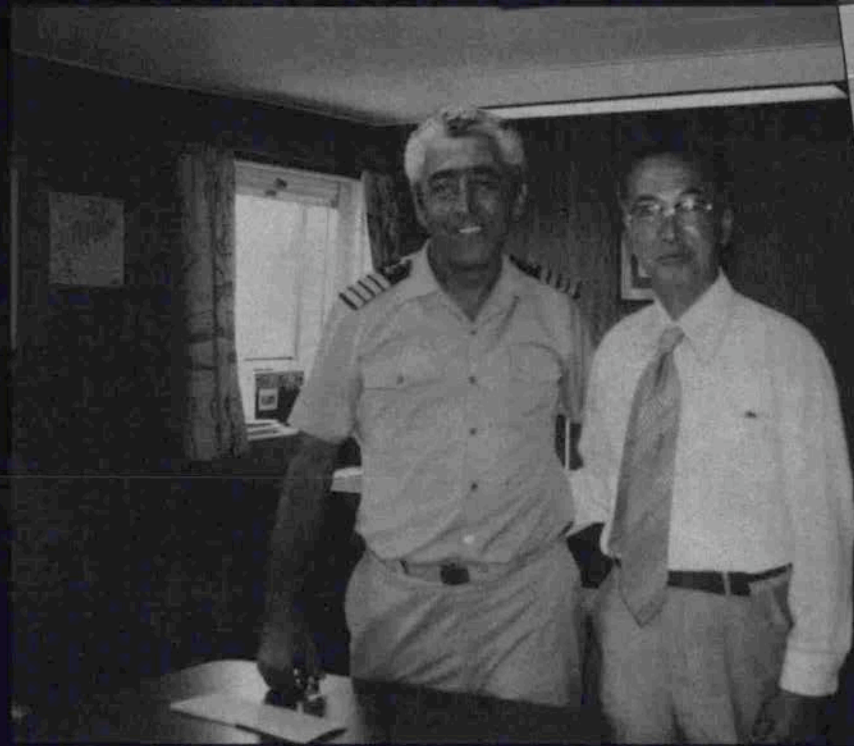
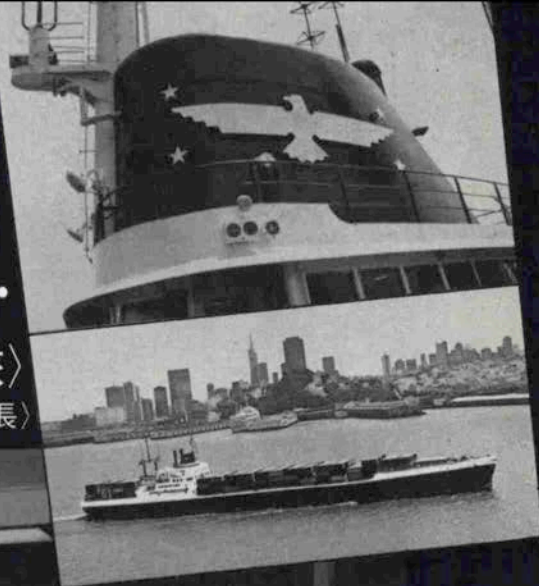
きつと悪い夢を見ているのだと私は思いました。しかし、あれほど幸福そうに笑いころげた娘の顔を今まで見たことがあります。

海船港

ロマンと心の自由を求めて…

〈香港—神戸6日間外国貨物船ひとり旅〉

塩出 一雄 (甲南電設工業株式会社社長)



上・煙突にはAPLのシンボル、ワシのマークがついている。
下・全長202m、巾25m、高さ45mのパン・ビュレン号。
左・キャプテン（左）と筆者。

プレジデント・バン・ビュレン号（一八、〇〇〇トン）は、見上げるばかりに大きかった。香港国際ターミナルに横づけになって、大型コンテナの積込中であつた。

エバレット汽船（香港支店から、午後二時乗船するよう）に……と連絡があつたが、私は午前九時に乗船した。われわれ船客十二名の船室はヒルトンホテルなみの明るい、ゆつたりとしたスイートルームばかり八室ある。貨物船というイメージはない。毎朝ベッドシートを取替えてくれる清潔な部屋である。

空調はよくきいて、快適であり、バスルームは狭いながらも、人間工学的によく考えられてあつた。

この船はブリッジの周囲がデッキになっていて、そのブリッジの真上にAPLのワシのマークのある三色塗りのなファンネル（煙突）がある。この中身は何もなく、マストへ登る階段があるだけのこの煙突は、船のシンボルになっていて、その後に約八〇cmほどの真すくの煙突が二本あつて、それからうすい煙を出していた。

X X X

キャブテンは、約五十才で、ワシ鼻でサンフランシスコ郊外に住み、日本庭園をもっている。日本最良の静かな、どこかの大学教授のような人である。

パーサー（船客係士官）はオランダ系で、コルマン髭のよく似合うマネジャーらしい。

物腰は柔らかく、たえず「イエスサー」といつて、レストランでは皆にウィンクして、挨拶をしていた。

チーフエンジニア（機関長）は時々ツナギの作業服姿でレストランへ出て来た。三十五才のテキパキしたエンジニアである。

その下に、おしやべりの三等



大韓民国の釜山港に立ち寄る

エンジニアがいて、色々メモをくれたり、また、善意のおせっかいオーバーのアメリカ人らしいアメリカ人であつた。

チーフオフィサー（一等航海士）はブリッジを持ちながら、荷役の責任者として忙がしく、あまり私たちと接触はなかつた。

ルームスチュワード（部屋給士）は六十二才の人柄がよく、サンフランシスコに住んで三十年間船に乗っているといつていた。朝六時頃ラウンジで掃除しているところに出合つたら、モーニングコーヒーをたつぷりついでくれた。

レストランスチュワードは、西部劇の悪漢のような大柄な、そして気の弱そうな人柄で、食事の時、キャビアフォグラを注文したら「この船にはありません。東京の帝国ホテルでないと口に入らないでしょう……」といふメニユーの写しをくれたりして暖かい感じの人だ。

船客は全部で十二名。殆どがアメリカ人夫婦で、フィリッピン、日本という順序であつた。

アメリカ人は、陽気にリタイヤールした夫婦以外に、七十才位の老婦人と五十才の婦人がそれぞれ独り旅をしていた。彼らは始終、カードルームでテーブルを囲み、独り旅の紳士はいつも読書室で静かに本を読んでいた。

X X X

大海原の風はやはり蒸し暑い。にぶいエンジンの振動が僅か伝わってくるだけで、時々他の貨物船を超越してゆく以外、海には何一つ見えるものはない。サンデッキもジメジメした風で誰もいない。

しかし海を見ていると、いつまでも飽きない。豊饒の海は私達に何かの暖かさと、ロマンを感じさせてくれる。そして三日目の夕暮サンセット（落日）を見た。

太陽が赤い丸い、はつきりとした輪郭を見

せて海に沈むと、大きな横に長い雲が、今日一日最後の力をふりしぼるように、豪華な黄金色にきらめきつづけた。その上の高層雲はあかね色に染り、この美しさがいつまでも続けば、狂死する人が出るだろうと思うほど美しいが、時々刻々に色と形が変わって行き、数分後には燃えさかっていた黄金雲があかね色に染まって、いつかあたりは闇につつまれていった。その時、東の空には大きな虹が海から空へゆつくりとかかっていた。

X X X

朝六時起床。髭を剃っている間にバスに湯がたつぷりと溜る。現在は港々で生水は積まない。海水のイオン交換設備で一日に七〇トンの生水が出来るのである。そして、一七〇トンの水タンクがある。

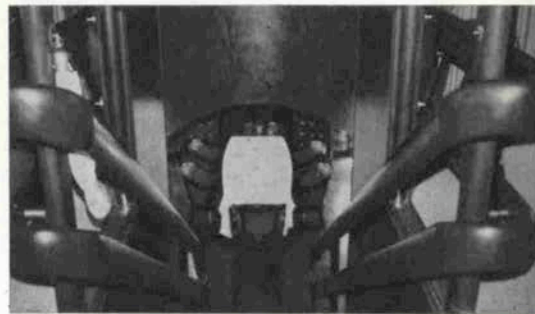
朝風呂から出て、デッキを散歩する。一八、〇〇〇トンの船は少しの揺れもない。七時四十五分にオルゴールが鳴って朝食である。部屋を出る前にウイスキーの水割を飲んで、何飲まぬ顔をしてレストランへ出る。

各テーブルには、士官がついて「おはよう」「ハーイ」の声がかかる。船のエチケットとして、私達は士官に對しては「サー」の敬語を使う。士官もまた「イエス サー」で答えてくれる。

午前中は、船首や船尾へ行つて写真を撮ったりしている間に、オルゴールが昼食の時間を告げる。十一時四十分からである。

食事はびつくりするほど多い。アメリカ人はよく食べる。ステーキは五〇〇g位が普通である。

士官達が、私の横を通るたびに、ウイソクをして挨拶



船内の造りはとても重厚だ

をして行く。食後は自室に戻り約一時間午睡する。これも船旅の楽しみの一つである。午後は本を読み、船客達の話を聞き、原稿を書いていると、また、オルゴールが聞えてくる。夕食は五時三十分からである。

女性船客たちはデイナーだけに毎夜着替えてきれいにドレスアップして出てくる。

客船ではタキシードとかイブニングドレスであるが、この船はインフォーマル（略式）である。私は「ダークスーツ」を用意して行ったが、一度も着なかつた。

夕食後は、自室やラウンジで雑談したり、夜のデッキへ出て、星空を見ためする。アメリカ人たちは、カードが好きで始終テーブルを囲んでいた。九時頃また、バスに入ってからベッドに入る。軽いエンジンの振動にうつらうつらしている間に寝入ってしまう。

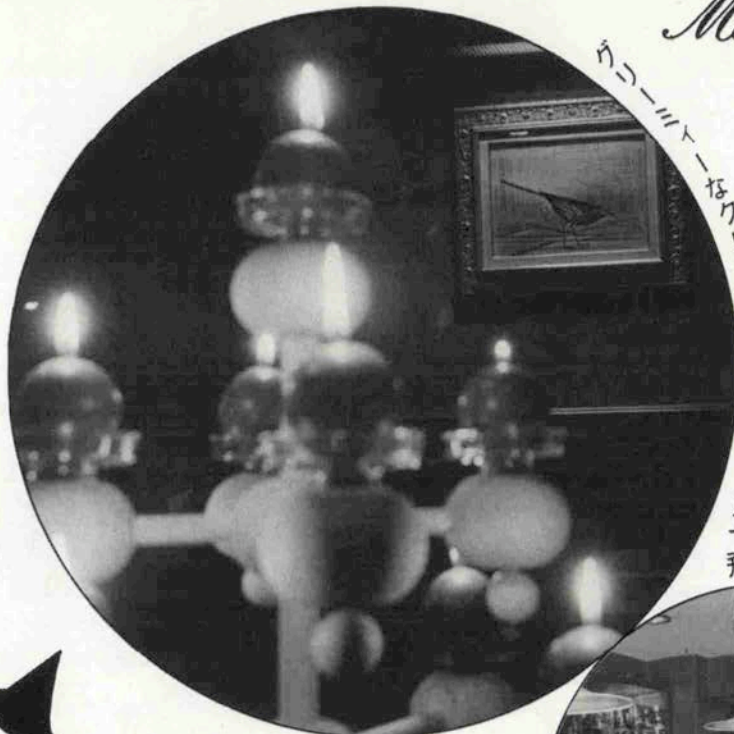
食事は毎食三、四種類のメンデッシユが用意されている。船の旅は、美味しいものが、ふんだんに食べられるのも大きな楽しみである。客船ほどのことはないが、アメリカ料理を一通り食べられた。

朝食はジュース。卵または魚料理。オートミールまたはトースト。ハム、ベーコン、果物、コーヒ。昼食はオードブル、スープ、ステーキ（五〇〇g）、または魚料理。サラダ、ケーキ、シャベット、コーヒ、パン。夕食はオードブル、スープ、肉または魚料理、サラダ、ケーキ、アイスクリーム、ティ、パン、いずれもフルコースで、七種類ほどを注文して食べるのであるが、メンデッシユの量が多いのがアメリカ料理の特長である。

六日間には本当に平穏な旅であった。キャブテンは着岸した忙しい最中にタラップまで私を見送りに来てくれた。

往きは三時間のところを帰りは六日間かかって夕暮の神戸港に着いて、私の旅は終った。

Merry Christmas



ハッピー・ホリデー
クリスマス
の夜は、
クラブ

飛鳥、ピコ・

アスカでひとときを……



CLUB

飛鳥

神戸市生田区中山手通1丁目117
TEL (078) 331-7627

Pico Asuka

神戸市生田区中山手通1丁目115
TEL (078) 321-2275
百々 トモエ

クラブ飛鳥



ピコ・アスカ

日本人の味覚に
ぴったりのスパゲティ!!

Spaghetti 壁の穴

三宮店 ● 神戸市生田区三宮町 1-5 サンロイヤル神戸10F (さんプラザ)
☎ 078-332-4551



山口栄一さん

〈クロスオーバーマスター〉
サウンドの極限にせまる
T.B.L.4343A. EMT
930STそれをドリクブ
するのはマッキントッ
シュMC.2300。若いお
客様に大好評を得てい
ます。



金藤憲一さん

〈レオパルドマスター〉
だれもがたどるオーデ
ィオの道。世界の名器マ
ッキントッシュを網羅
した店内ではオーデ
ィオマニアも加って〈音
の世界〉を楽しんでい
ます。



Part

①

ヤマギワの オーディオ訪問



神戸ヤマギワのオーディオアドバイザー

12月の催物

ホテルプラザにて
1979年1月15日(祝)
二谷英明・岸洋子
をかむ新春の集い

期間中50,000円以上お買上げの方に抽せんで

250組(500名様)をご招待

●抽せんにはずれた方に、もれなく粗品進呈

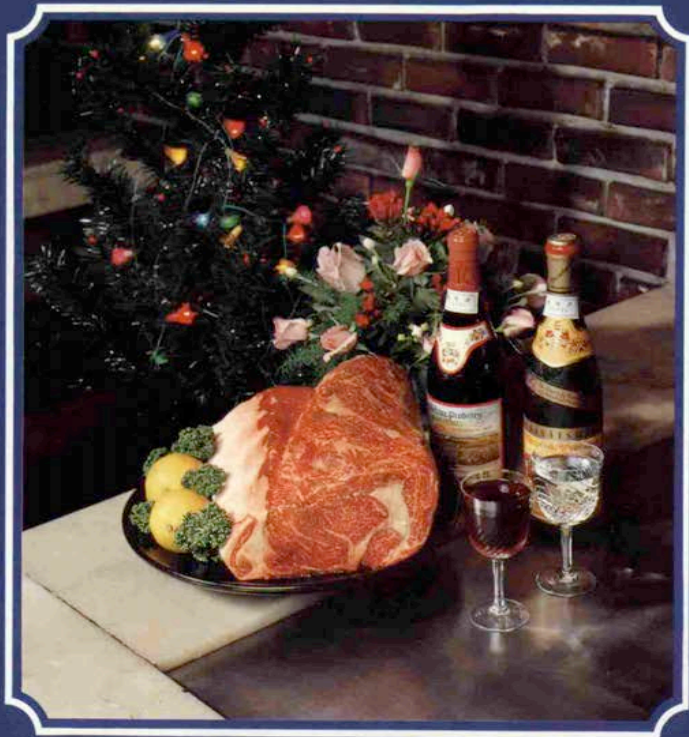


神戸 ヤマギワ

yamapit

〒651 神戸市萫合区二宮町1-22
TEL (078) 241-2111 駐車場完備

merry christmas



ステーキハウス
鉄板和紙焼®

オムが亭®

生田区下山手通2丁目34(トアロード)
TEL 331・7168

12月29日より1月3日まで休ませて
いただきます。

神戸百店会

*宝飾品 Jewel・Pearls

- ①宝飾 ミキモト Mikimoto Pearls
②宝飾 田崎真珠店 Tasaki Pearls
③宝飾 タジマ Jewel Tajima
④時計と宝石 美田時計店 Mita Watch Shop
⑤宝飾 神戸ダイヤモンド Kobe Diamond

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

- ⑦紳士服 柴田音吉洋服店 Tailor Sibata
⑧ネクタイ 元町バザー Motomachi Bazaar
⑨紳士服 三恵洋服店 Tailor Mituei
⑩男子洋品 フナキヤ Funakiya
⑪紳士服 十字屋洋服店 Tailor Jujiya
⑫洋品雑貨 サノヘ Sanohe
⑬ワイシャツ 神戸シャツ Kobe Shirt
⑭紳士服 洋服の粹渡 Watanabe
⑮紳士服 ニッケショールーム Nikke Showroom
⑯紳士服飾 ウ Men's Shop Une
⑰紳士シャツ 大和屋シャツ Yamatoya Shirt
⑱メンズウェア マーキュリー MERCURY

*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop

- ⑲帽子 マキシム Maxim
⑳服飾雑貨 エスターニュートン Esther Newton
㉑ハンドバック シラサ Shirasa
㉒ベビー用品 ファミリア Familiar
㉓婦人服地 シンワ

- ㉔洋装 オカダ Okada
㉕婦人服飾 ベニヤ Beniya
㉖婦人・紳士服 セリザワ Serizawa
㉗毛皮 ベニー毛皮 Bennie Furrier (Furs)
㉘高級婦人服地 お仕立て KOMATUYA
㉙婦人服飾 三 San-ai
㉚オートクチュール Soen
㉛婦人服飾 リ Liza

*装身具・服飾品 Accessory・Dress

- ㉜ベッ甲 太田ベッ甲 Ota Co. (Tortoise-shell ware)
㉝ハンドバック イクシマ Ikushimaya
㉞アクセサリー 芸 Geimu
㉟婦人・紳士靴 クロス Cross Shoes
㊱婦人・紳士靴 ヨシオカ Yoshioka Shoes

*和装 Kimono・Geta

- ㊲呉服 ちゃんがり屋 Chingarayaya
㊳呉服 みよし Miyosiya
㊴衣裳 中川衣裳店 Nakagawa
㊵衣裳 つるや衣裳店 Turuya

*美容 Beauty Shop

- ㊶美容 ブルーあきら Blue Akira
㊷美容 ローズあきら Rose Akira
㊸美容 美容室エリザベス Elizabeth Beauty Shop

*美術・工芸品 Art

- ㊹美術 元町画廊・若木屋 Motomachi Gallery
㊺画材・顔料 末積製額 Suezumi
㊻工芸 磯川工芸店 Isokawa
㊼美術陶磁器 淡洲 Tanshudo
㊽新古美術 播磨 Harishin
㊾美術品 元町美術美術会
㊿記念品・贈答品 平山商會

*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

- ㊿家具 永田良介商店 Nagata Ryosuke Shop
㊿玩具 カメヤ Kameya Toy Store
㊿メガネ 神戸眼鏡院 The Kode Optical Co., Ltd.
㊿カバン 大上鞆店 Oue Trunk Co.
㊿ゴルフ用品 タカハシ GOLF & BAG TAKAHASHI
㊿薬品 三星堂薬局 Sanseido Pharmacy
㊿メガネ 服部メガネ店 Hattori Optical Shop
㊿結婚儀式用品 遠藤福寿堂 Endo-Fukujudo
㊿店舗・住宅内装 インテリアイリフネ Interior Irifune
㊿家具・インテリア メーブル FUJIYA
*菓子・喫茶 Cake・Tea-room
㊿和洋菓子 風月堂 Fugetsudo
㊿瓦煎餅 亀井堂本家 Kameido Honke
㊿菓子 雁治郎飴本舗 Ganjiroame-Honpo
㊿洋菓子 ドンク Donq
㊿チョコレート モロゾフ Morozoff
㊿ドイツ菓子 ユーハイム Juchheim's
㊿洋菓子 ヒロタ Hirota Confectionery
㊿洋菓子 ユーハイムコンフェクト
㊿和菓子 二つ茶屋 Futatsuchaya
㊿菓子 本高砂 Hon-Takasagoya
㊿菓子・パン ベル Bell
㊿菓子 河南 Kanando
㊿チョコレート コスモポリタン Cosmopolitan
㊿瓦煎餅 菊水総本店 Kikusu Sohonten
㊿喫茶 UCC上島コーヒショップ
㊿チョコレート ゴンチャロフ Goncharoff
㊿パン・喫茶 カスカード Cascade

*和洋料理 Eating House

- ㊿和・日本料理 竹葉 Chikuyotei
㊿天婦羅 可川 Okagawa
㊿寿司 本成駒 Hon-Narikomaya
㊿とんかつ 武 Musasi
㊿スペイン料理 カルメ Carmen
㊿欧風料理 ハナワグリル Hanawa Grill
㊿ビヤ・ホール ニュー・トーキョー New Tokyo
㊿海川魚料理 時雨茶屋 Shigure Jaya
㊿軽料理 蛸の壺 Takonotsubo
㊿レストラン 北野クラブ The Kitano Club
㊿レストラン ブランドウブラン Blanc de Blanc
㊿ふぐ・天ぷら・寿司 栄 Sakaeya
㊿寿司 又 Matahei
㊿神戸肉 大井肉店 Ooi Beef Shop

*クラブ・料亭 Night Club

- ㊿料亭 松の家 Matsu no ya
㊿ナイトクラブ 北野クラブ The Kitano Club

*ホテル Hotel

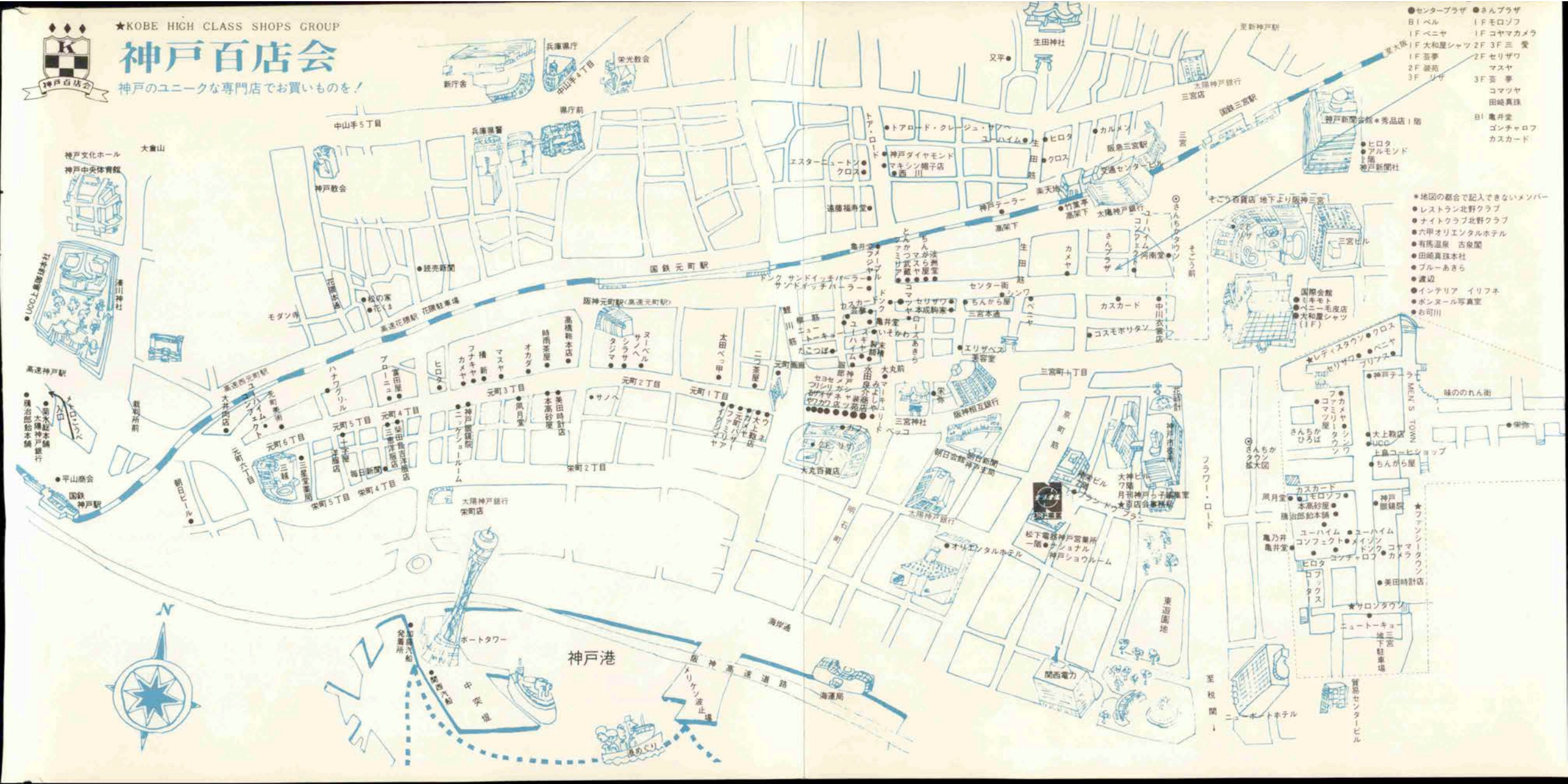
- ㊿ホテル 神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel
㊿ホテル 六甲オリエンタルホテル Rokko Oriental Hotel
㊿観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku
㊿ホテル ニューポートホテル NEW PORT HOTEL

*商社 Trading House

- ㊿ビール 朝日麦酒 K K Asahi Beer
㊿電化製品 ナショナルショールーム
㊿銀行 太陽神戸銀行 THE TAIYO KOBE BANK, LTD.
㊿珈琲・紅茶 直輸入 UCC上島珈琲本社

神戸百店会

神戸のユニークな専門店でお買いものを！



・ **ピンク塗り立て。**
御影店12月10日® OPEN

★お菓子の工房★



HENRI CHARPENTIER

アンリ・シャルパンティエ

御影店

阪急御影駅北側ミカゲ・ガーデン・シティ1F

芦屋店・神戸北野町店・苦楽園店・神戸そごう店

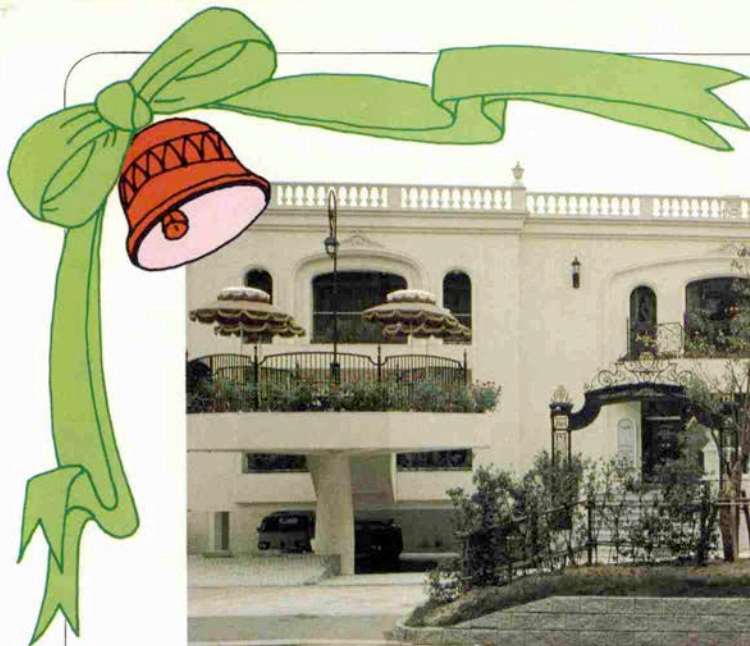
ピンクの部屋。白いイス。

テーブルの上には、手づくりのお菓子と、

挽き立てのコーヒーと、ジタンの箱かなにか。

親しい人との会話を大切にさせていただくために、味はもちろん、

うつわにもインテリアにも、気をくばってオープンします。



昨年までは、雪はただ白く、

風はただ冷たかったのです

今年から、彼らは表情を変えることでしよう

雪はピーズをあしらったイブニングドレスを身にまとい

風はクィックスローのステップを踏みながら

パートナーを組んで

華麗なレストランネオ・ルネ芦屋の

楽しくさんざめく仲間入りをしたくて

媚を売るかのように 同情を誘うかのように

許しを得るまで、いつまでも舞い続けることでしよう



21 CENTURY
RESTAURANT

McRone ASHIYA

〒659 芦屋市平田町1 PHONE ASHIYA 0797 (34) 0001

Merry Christmas



神戸大学歯科口腔外科矯正部懇談会 (10.21)

第2回チャリティ ファミリー
クリスマス パーティ
12月17日(日)11AM~3PM
入場料 500円
会員の皆様とご家族の方を対象に
ゲーム、飲食、バザール、抽選会の
楽しいパーティーです。

クリスマス ディナーのご予約
当店のシェフがお勧めする特別
ディナーをご用意しております。
12月23日~12月25日
6,000円コース 7,000円コース
詳しいお問い合わせは当店まで。

12/31~1/3年末年始臨時休業
させていただきます。
平日6PM~0AM
日祭5PM~11PM

ST. GEORGE・JAPAN

セント・ジョージ・ジャパン

神戸市生田区北野町1丁目130 TEL 078-242-1234

●宴会、お1人様4,000円より・披露宴、6,000円より 尚、ご予算に応じてご相談申し受けます。

'78~'79コートコレクション
2階レディースフロア

この軽さ、手離したくない。

何よりも、防寒という大前提が
あって、着こちがよく、流行を
こえた造形的な美しさも欲しい……1着のコートを選ぶのも
大変です。でも、いきつくところ
は「軽さ」だと思います。上質の
素材と、ハイレベルな仕立て
の技術が出あって完成された
ジバンシー・ヌーベルブティック
はその好例。いつまでも新鮮
です。



神戸もとまち

大丸

電 331-8121